

Протокол

№

гр. София, 08.07.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Трето отделение 16 състав, в публично заседание на 08.07.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Ася Тодорова

при участието на секретаря Елица Делчева, като разгледа дело номер **8224** по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 от ГПК във връзка с чл. 144 от АПК на именното повикване в 11:30 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. А. С. – редовно призован, явява се лично.

ОТВЕТНИКЪТ НАЧАЛНИК НА 03 СЕКТОР (ГЛАВЕН ОПЕРАТИВЕН ДЕЖУРЕН) КЪМ ОТДЕЛ „ОПЕРАТИВЕН ДЕЖУРЕН ЦЕНТЪР“ ПРИ СТОЛИЧНА ДИРЕКЦИЯ НА ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ – редовно призован, представлява се от юрк. И., с пълномощно от днес.

СГП – редовно призована, не изпраща представител.

В залата присъства преводачът Д. Т..

Предвид изискването за водене на производството на български език, изявеното от жалбоподателя желание да участва лично в съдебното производство и предвид обстоятелството, че същият не говори и не разбира български език, СЪДЪТ НАМИРА, че присъстващият в залата преводач следва да бъде назначен като преводач от арабски на български език и обратно в настоящото производство, поради което и на основание чл. 14, ал. 2 от АПК

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА Д. Т. за преводач от арабски на български език и обратно на М. А. С..

СНЕМА самоличността на преводача по представена от него лична карта:

Д. Т., 72 годишен, сирийски гражданин, неосъждан, без дела и родство със страните.

Предупреден за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК за даване на неверен и неточен превод.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

ПРЕВОДАЧЪТ извършва превод на случващото се в съдебната зала от началото на съдебното заседание на М. А. С..

УКАЗВА на жалбоподателя, че следва да заплати дължимото възнаграждение на преводача.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ С. /лично чрез преводача/: Да се даде ход на делото.

ЮРК. И.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ НАМИРА, че преди даване ход на делото следва да бъде уточнен предметът на жалбата на М. А. С..

Производството по делото е образувано по жалба на М. А. С. против Заповед УРИ № 5392 ПАМ 344/28.06.2026 г. и Заповед УРИ № 5392 ПАМ 342/28.06.2026 г. на ОЗ РПУ. Предвид, че съгласно предоставената от административния орган информация Заповед УРИ № 5392 ПАМ с номер 342/28.06.2026 г. не е издавана на оспорващия, жалбата е оставена без движение в тази част с разпореждане от 06.07.2026 г. и на жалбоподателя е указано в срок до датата на ОСЗ на 08.07.2025 г. да посочи обжалва ли друг административен акт, извън приложената по делото Заповед УРИ № 5392 ПАМ 344/28.06.2026 г., като посочи конкретно обозначение на обжалвания административен акт като номер, дата, издател.

В депозирано на 08.07.2025 г. в 9:03 часа писмено становище по делото оспорващият е заявил, че обжалва Заповед УРИ № 5392 ПАМ 344/28.06.2026 г., издадена от Началник на ОЗ СЕКТОР (Главен оперативен дежурен) към Отдел „Оперативен дежурен център“ при Столична дирекция на вътрешните работи, с която оспорващият М. А. С. е настанен принудително в специален дом за временно настаняване на чужденци при Дирекция „Миграция“ и Заповед УРИ № 5392 ПАМ 343/28.06.2026 г., с която на М. А. С. е наложена принудителна административна мярка „Връщане до страна на произход“ – С..

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ С. /лично чрез преводача/: Обжалвам и двете заповеди.

Предвид заявеното оспорване в писменото становище на жалбоподателя, постъпило в съда на 08.07.2026 г. в 09:03 часа, както и предвид изрично заявеното като предмет на оспорване от жалбоподателя в днешното съдебно заседание, СЪДЪТ намира, че с жалбата на М. А. С. са оспорени два отделни административни акта, съдопроизводственият ред за обжалване на които заповеди е различен, което е основание за разделяне на производството.

Предвид изложеното и на основание чл. 210, ал. 2 от ГПК във вр. с чл. 144 от АПК СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛИ:

РАЗДЕЛЯ ПРОИЗВОДСТВОТО по адм. дело № 8224/2026 г. по описа на АССГ.

ОСТАВЯ ЗА РАЗГЛЕЖДАНЕ по адм. дело № 8224/2026 г. Заповед УРИ № 5392 ПАМ 344/28.06.2026 г., издадена от Началник на ОЗ СЕКТОР (Главен оперативен дежурен) към Отдел „Оперативен дежурен център“ при Столична дирекция на вътрешните работи, с която оспорващият М. А. С. е настанен принудително в специален дом за временно настаняване на чужденци при Дирекция „Миграция“.

Да се изготви служебен препис от жалбата на М. А. С., заедно с административната преписка,

която да се докладва на председателя на АССГ за образуване на отделно производство по оспорване на Заповед УРИ № 5392 ПАМ 343/28.06.2026 г., издадена от Началник на 03 СЕКТОР (Главен оперативен дежурен) към Отдел „Оперативен дежурен център“ при Столична дирекция на вътрешните работи, с която на М. А. С. е наложена принудителна административна мярка „Връщане до страна на произход“ – С..
Определението не подлежи на обжалване.

СЪДЪТ счита, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което
ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА жалбата, подадена от М. А. С., срещу Заповед УРИ № 5392 ПАМ-344/28.06.2026 г.
ДОКЛАДВА административна преписка по издаване на оспорената заповед.
ДОКЛАДВА постъпили на 08.07.2026 г. писмени документи от отдел „Миграция“ при СДВР.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ С. /лично чрез преводача/: Поддържам жалбата. Искам да остана в Б.. Не възразявам да се приемат събраните доказателства.
ЮРК. И.: Оспорвам жалбата. Да се приеме административната преписка. Представям и моля да приемете заповед за компетентност.

След като изслуша становищата на страните СЪДЪТ НАМИРА, че следва да бъдат приети писмените документи, представляващи административната преписка по издаване на оспорената заповед, допълнително представените от отдел „Миграция“ при СДВР, постъпили на 08.07.26 г. в 9:50 часа, както и днес представената заповед от процесуалния представител на ответника, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА докладваните писмени доказателства.

Предвид, че страните не правят доказателствени искания, СЪДЪТ НАМИРА делото за изяснено от фактическа страна, поради което

ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ С. /лично чрез преводача/ – Нямам никой в С., при който да се върна. Майка ми и моите братя са в Л.. Единият ми чичо е в Б. с мен, а другият е в Италия. Няма при кой да се върна и искам да остана в Б.. В Любимец средата не ми е добре. Става ми лошо и трябва да излизам на чист въздух. Само през нощта ми става лошо. Моля съдът да отмени оспорената заповед.
ЮРК. И.: Представям писмени бележки. Поддържам изложеното в тях. Моля да оставите жалбата без уважение. Претендирам юрисконсултско възнаграждение. Правя възразение за прекомерност.

За извършения превод в днешното съдебно заседание от български на арабски език и обратно на

преводача следва да се изплати възнаграждение, поради което СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛИ:

ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача за извършения превод в днешното съдебно заседание в размер на 50 евро.

ЗАДЪЛЖАВА жалбоподателя М. А. С. до края на работния ден на 09.07.2026 г. да внесе дължимото за преводача възнаграждение в размер на 50 евро, след което на преводача ДА СЕ ИЗДАДЕ РКО.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 12:20 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: